

# Istruzioni concernenti il computo di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive in Suisse-Bilanz

Versione 1.13

Le modifiche principali sono evidenziate in giallo.

## Modulo complementare 6: correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti (CL)

## Modulo complementare 7: bilancio import/export (bilancio I/E)

### Indice

#### Parte principale

	Pagina
Capitolo 1	Considerazioni generali..... 1
2	Correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti: requisiti delle aziende detentrici di animali..... 2
3	Bilancio import/export: requisiti delle aziende detentrici di animali..... 3
4	Requisiti dei fornitori di alimenti..... 3
5	Organizzazioni di controllo..... 4
	Abbreviazioni ..... 4
Tabella 1	Valori minimi concernenti la produzione di sostanze nutritive applicabili nella correzione lineare e nel bilancio import/export..... 5
Tabella 2	Dati di base per il calcolo della produzione di N e P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> applicabili nella correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti..... 6

#### Allegato

Allegato 1	Convenzione concernente l'impiego di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive (convenzione NPr)
------------	--

## 1 Considerazioni generali

### Scopo

Conformemente al punto 2.8 della Guida a Suisse-Bilanz, le aziende che per i loro allevamenti di suini, pollame o conigli intendono far valere una produzione annua di sostanze nutritive diversa dai PRIC 2017 devono calcolarla applicando la correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti (modulo complementare 6) o il bilancio import/export (modulo complementare 7).

#### Aziende di allevamento di suini

Queste aziende possono optare per la correzione lineare in funzione del tenore degli alimenti o per il bilancio import/export. I preparatori a domicilio possono applicare unicamente il bilancio import/export. Per determinate aziende (p.es. valorizzatori di sottoprodotti giusta l'art. 25 dell'ordinanza sulla protezione delle acque; OPAC) il Cantone può richiedere il bilancio import/export.

#### Aziende di allevamento di pollame

Le aziende dedite all'allevamento di galline ovaiole possono applicare unicamente la correzione lineare in funzione del tenore degli alimenti. I polli maschi nati da razze ovaiole vengono registrati come polli da ingrasso. Anche per loro si applicano le regole seguenti. Nell'allevamento di polli da ingrasso va imperativamente utilizzato il modulo Polli da ingrasso del programma Impex per il calcolo dell'effettivo medio. Le aziende con un effettivo medio di almeno 3000 polli devono calcolare la produzione di sostanze nutritive con il bilancio import/export, le aziende con un effettivo medio inferiore a 3000 polli possono utilizzarlo su base volontaria. Per le aziende dedite all'allevamento di polli da ingrasso il Cantone può richiedere un bilancio import/export.

#### Aziende di allevamento di conigli

Per i conigli si può applicare unicamente il bilancio import/export.

<b>Contenuto</b>	<p>I moduli complementari 6 e 7 comprendono i seguenti documenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Istruzioni dell'UFAG concernenti la Guida a Suisse-Bilanz, segnatamente il punto 2</li> <li>• Istruzioni concernenti il computo di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive in Suisse-Bilanz</li> <li>• Moduli di registrazione per la correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti</li> <li>• Moduli di registrazione per il bilancio import/export</li> <li>• Convenzione(i) concernente(i) l'impiego di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive</li> <li>• Calcolo del tenore medio degli alimenti (metodo di riferimento: tabella Excel «Lineare» delle Centrali di consulenza AGRIDEA)</li> <li>• Calcolo del bilancio import/export (metodo di riferimento: tabella Excel «Impex» delle Centrali di consulenza AGRIDEA)</li> </ul>
<b>Metodo di riferimento</b>	<p>I moduli complementari 6 e 7 sono elementi facoltativi del metodo di riferimento «Suisse-Bilanz». Lo integrano e lo completano. Le presenti istruzioni dell'UFAG sono vincolanti per l'esecuzione e l'adempiimento della PER.</p>
<b>Convenzioni NPR</b>	<p>Se l'azienda detentrica di animali vuole far valere, con il metodo della correzione lineare o con il calcolo del bilancio import/export, valori che si scostano dalla produzione standard di sostanze nutritive deve anticipatamente concludere una convenzione NPR con il Cantone. Il detentore di animali può somministrare soltanto alimenti di fornitori che, a loro volta, hanno anticipatamente concluso un'apposita convenzione NPR con il Cantone.</p>
<b>Periodo di calcolo</b>	<p>Il periodo di calcolo per il tenore medio degli alimenti o il bilancio import/export comprende almeno gli ultimi 10 mesi. Il calcolo deve essere terminato tra il 1° aprile e il 31 agosto dell'anno di contribuzione (all. 1 n. 2.1.12 OPD). Deve riallacciarsi al periodo dell'anno precedente senza interruzioni.</p> <p>In casi speciali (avvio, cessazione, trasformazione, ecc.) il periodo è fissato dall'organo esecutivo.</p>
<b>Definizione della quota degli alimenti per «posta per suini da allevamento, incl. suinetti fino a 26 kg PV»</b>	<p>La «posta per suini da allevamento, incl. suinetti fino a 26 kg PV» è un valore calcolato dalle singole categorie di animali «scrofe riproduttrici in lattazione», «scrofe in asciutta» e «suinetti svezzati». I valori dei tenori degli alimenti derivano dalla correzione lineare con un valore per i suini da allevamento e uno per i suinetti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimenti per suini da allevamento: foraggio combinato.</li> <li>• Ripartizione tenore degli alimenti per «posta per suini da allevamento, incl. suinetti fino a 26 kg PV»: quota alimenti suini da allevamento 61 %, quota alimenti suinetti 39 %.</li> </ul> <p>Il tenore medio degli alimenti per «posta per suini da allevamento, incl. suinetti fino a 26 kg PV» è calcolato in Suisse-Bilanz. Definizione di verro: valori degli alimenti per suini da allevamento.</p>
<b>Registrazione del foraggio di base nell'allevamento di suini</b>	<p>Le aziende che detengono suini devono registrare il foraggio di prato (fresco, insilato, essiccato), il mais pianta intera (fresco, insilato, essiccato) e l'insilato di cereali pianta intera nel bilancio import-export o nella correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti con i tenori predefiniti secondo Impex o con il metodo della correzione lineare.</p> <p>Ai fini del calcolo del valore g PG/MJ EDS per il foraggiamento scaglionato, il foraggio di base succitato viene computato soltanto se l'azienda lo impiega in misura superiore al 15 % commisurato al volume totale di foraggio in SS. In tali aziende questo foraggio di base viene impiegato in modo professionale con una razione adeguata di conseguenza. Per le aziende che impiegano il foraggio grezzo menzionato in misura inferiore al 15 % commisurato al volume totale di foraggio in SS, detto foraggio non viene computato nel calcolo del valore.</p> <p>Il computo del foraggio grezzo nel calcolo del valore g PG/MJ EDS è possibile soltanto con Impex 2.12 e si applica a partire dal 1° gennaio 2023.</p>
<b>Registrazione dei materiali per soddisfare le esigenze comportamentali e per le letture</b>	<p>Il materiale acquistato per soddisfare le esigenze comportamentali degli animali e la paglia devono essere considerati in Suisse-Bilanz o, nel caso di aziende non vincolate al suolo, nel bilancio import/export o nella correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti.</p>

## 2 Correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti: requisiti delle aziende detentrici di animali

<b>Funzione</b>	Nella correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti, la produzione di sostanze nutritive per categoria di animali è calcolata in base al tenore medio degli alimenti somministrati agli animali durante il periodo di controllo. I valori risultanti da tale calcolo possono venir utilizzati invece dei valori standard in Suisse-Bilanz. Non sono consentiti valori inferiori ai valori minimi per la produzione di sostanze nutritive per unità di cui alla tabella 1. I coefficienti di correzione (cfr. tabella 2) risultano dai tenori degli alimenti in energia, proteina grezza e fosforo. Vi è una maggiore differenziazione rispetto ai coefficienti stabiliti nei PRIC 2017. Ne risultano lievi scarti da considerarsi come margini di sicurezza.
<b>Registrazioni</b>	L'azienda detentrica di animali deve effettuare correntemente le registrazioni seguenti: <b>1. Stock di alimenti all'inizio e alla fine del periodo di calcolo</b> <b>2. Apporti di alimenti (con date e quantità) per le rispettive categorie di animali (incl. sottoprodotti, foraggio di base impiegato, prodotti specifici per la lettiera [p.es. Stall-super] e altri alimenti per animali prodotti nell'azienda)</b>
<b>Effettivo di animali</b>	L'azienda detentrica di animali deve confermare l'effettivo medio di animali delle singole categorie detenute durante l'anno PER corrispondente al periodo di calcolo.
<b>Calcolo</b>	Il calcolo deve essere effettuato in base al metodo di riferimento (tabella Excel di AGRIDEA).
<b>Tenori degli alimenti</b>	In linea di principio, per gli alimenti semplici per animali e i sottoprodotti si utilizzano i valori relativi ai tenori giusta le «Raccomandazioni concernenti l'alimentazione dei suini e tabelle dei valori nutritivi» (banca dati online sugli alimenti per animali) della Stazione di ricerca Agroscope. Se vengono utilizzati essenzialmente sottoprodotti extraaziendali occorre effettuare periodicamente (p.es. ogni trimestre) un'analisi (SS, PG e P). A tal fine l'organo esecutivo cantonale stabilisce, per ogni singolo caso, la frequenza delle analisi e i sottoprodotti da analizzare.
<b>Foraggio di base</b>	Suini da allevamento Se si fa valere un consumo di foraggio di base superiore a 0.5 q di SS per posta l'anno, il consumo effettivo va comprovato in un bilancio import/export o in una correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti. Per posta per suini da allevamento si possono considerare al massimo 6.5 q di SS, per posta per scrofe in asciutta al massimo 9.0 q di SS.

## 3 Bilancio import/export: requisiti delle aziende detentrici di animali

<b>Funzione</b>	La produzione di sostanze nutritive di suini, pollastrelle, conigli, tacchini da ingrasso o polli da ingrasso (incl. polli maschi nati da razze ovaiole) in aziende con un effettivo inferiore a 3000 capi può essere calcolata con il bilancio import/export, mentre quest'ultimo è obbligatorio per le aziende con un effettivo medio di almeno 3000 polli. I valori risultanti da tale calcolo sono utilizzati al posto dei valori standard in Suisse-Bilanz. Non sono consentiti valori inferiori a quelli minimi per la produzione di sostanze nutritive per unità di cui alla tabella 1.
-----------------	--

**Effettivo medio di polli da ingrasso** Per calcolare l'effettivo medio si deve essere obbligatoriamente utilizzare il programma «Impex». Il valore determinante è l'«effettivo medio giusta l'OPD». Questo valore è determinante per il numero di poste. Il valore «effettivo medio per la valutazione dei valori minimi» è basato su un calcolo differente onde tenere meglio conto dei cicli corti di ingrasso. Si applica solo per la plausibilizzazione dei valori minimi.

#### Registrazioni

L'azienda detentrica di animali deve effettuare correntemente le registrazioni seguenti:

1. **Effettivo di animali e stock di alimenti all'inizio e alla fine del periodo di calcolo del bilancio import/export**
2. **Entrate di animali: numero di animali (peso netto)**
3. **Uscite di animali: numero di animali (peso netto)**
4. **Apporti di alimenti per le rispettive categorie di animali (incl. sottoprodotti, quantità di foraggi grezzi impiegate, prodotti specifici per la lettiera [p.es. Stallsuper] e altri alimenti per animali prodotti nell'azienda)**

#### Calcolo

Il calcolo deve essere effettuato in base al metodo di riferimento (tabella Excel di AGRIDEA).

#### Tenori degli alimenti

In linea di principio, per gli alimenti semplici per animali e i sottoprodotti si utilizzano i valori relativi ai tenori giusta le «Raccomandazioni concernenti l'alimentazione dei suini e tabelle dei valori nutritivi» (banca dati online sugli alimenti per animali) di Agroscope. Se vengono utilizzati essenzialmente sottoprodotti extraaziendali occorre effettuare periodicamente (p.es. ogni trimestre) un'analisi (SS, PG e P). A tal fine l'organo esecutivo cantonale stabilisce, per ogni singolo caso, la frequenza delle analisi e i sottoprodotti da analizzare.

#### Foraggio di base

Suini da allevamento

Se si fa valere un consumo di foraggio di base superiore a 0.5 q di SS per posta l'anno, il consumo effettivo va comprovato in un bilancio import/export o in una correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti. Per posta per suini da allevamento si possono considerare al massimo 6.5 q di SS, per posta per scrofe in asciutta al massimo 9.0 q di SS.

Suini da ingrasso

Si può far valere un consumo di foraggio di base soltanto se è comprovato in un bilancio import/export. Sono autorizzati solo ed esclusivamente i foraggi di base seguenti (elenco esaustivo): foraggio di prato, mais pianta intera, insilato di cereali pianta intera. Per suino da ingrasso è consentita al massimo una razione di 0.1 kg di SS/giorno/animale (equivalente a 0.34 q di SS/posta/anno a occupazione completa).

## 4 Requisiti dei fornitori di alimenti

#### Registrazione

Il fornitore di alimenti provvede alla registrazione presso l'organo esecutivo cantonale di tutti i prodotti che ha fornito ad aziende con una convenzione NPr. Gli alimenti devono essere indicati con i numeri e i tenori in energia, in fosforo e in proteina grezza. Le variazioni dei tenori vanno notificate correntemente al servizio di controllo.

Su richiesta dell'organo esecutivo cantonale, il fornitore di alimenti stila un estratto sulle quantità fornite a una determinata azienda recante la data della fornitura, i tipi di alimento e i tenori in energia, in fosforo e in proteina grezza.

#### Campioni di alimenti per animali

Per ogni fornitura di alimenti NPr il fornitore di alimenti conserva per 3 mesi un campione di 200 g. Per le forniture in sacchi è sufficiente 1 campione prelevato dalla stessa miscela di alimenti (partita). La tracciabilità di ogni fornitura deve essere garantita. I preparatori a domicilio devono essere notificati ad Agroscope e adempiere gli stessi requisiti dei fornitori di alimenti.

#### Controllo della qualità

Il controllo della qualità degli alimenti NPr presso il mulino per alimenti per animali è integrato nel controllo ordinario degli alimenti per animali della Stazione di ricerca Agroscope. Per tutti i campioni di alimenti per suini e pollame prelevati da Agroscope viene analizzato il tenore in fosforo e in proteina grezza nonché determinato il tenore in energia conformemente al calcolo di cui all'ordinanza sugli alimenti per animali. Agroscope trasmette i risultati (designazione dell'alimento, numero dell'alimento, energia, fosforo e proteina grezza) direttamente all'organo esecutivo del Cantone in cui è ubicato il mulino per alimenti per animali o a un servizio di controllo incaricato.

Il servizio di controllo può far effettuare presso l'azienda detentrica di animali, attenendosi alle

disposizioni dell'ordinanza sugli alimenti per animali, analisi per campionatura degli alimenti per animali onde stabilirne il tenore in fosforo e in proteina grezza nonché determinarne il tenore in energia conformemente al calcolo di cui all'ordinanza sugli alimenti per animali. I costi sono a carico dei fornitori di alimenti.

**Tolleranza**

Se in un campione (Agroscope o servizio di controllo) il valore risultante dalle analisi per il fosforo o la proteina grezza supera di oltre il 7 % il valore dichiarato, il fornitore di alimenti deve far analizzare altri campioni di questo tipo di alimento fintanto che il valore medio dei risultati delle analisi rientri nella fascia di tolleranza del 7 %. Questi risultati vanno trasmessi all'organo esecutivo cantonale. Se tale valore non è raggiunto, occorre adeguare la dichiarazione del tipo di alimento in questione e per il periodo di controllo in corso nelle rispettive aziende detentrici di animali vanno applicati i valori corretti.

## 5 Organizzazione di controllo

**Controllo**

Il Cantone assume direttamente il ruolo di servizio di controllo per gli alimenti NPr o delega i rispettivi compiti a un servizio designato. L'aspetto finanziario è disciplinato a livello cantonale.

**Scadenze**

Le scadenze per la notifica dell'impiego di alimenti NPr sono stabilite dall'organo esecutivo cantonale. La documentazione richiesta per la correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti nonché per il bilancio import/export va inoltrata all'organo esecutivo entro il 30 settembre dell'anno di contribuzione (all. 1 n. 2.1.12 OPD).

**Altre disposizioni**

L'organo esecutivo cantonale è autorizzato a trasmettere alle organizzazioni preposte al controllo della prova che le esigenze ecologiche sono rispettate i dati rilevanti per il calcolo di Suisse-Bilanz delle aziende detentrici di animali che hanno concluso una convenzione NPr o delle aziende di ingrasso di pollame che calcolano un bilancio import/export.

## Abbreviazioni

UFAG	Ufficio federale dell'agricoltura
CCM	Tritello di spiga di mais
q	Quintale
SF	Sostanza fresca
g	Grammo
PRIC	Principi di concimazione delle colture agricole in Svizzera
PV	Peso vivo (netto, peso computabile)
MJ	Megajoule
MJEDS	Megajoule energia digeribile suino
PSI	Posta per suino da ingrasso
N <sub>tot in stock</sub>	Azoto totale in stock (dedotte le inevitabili perdite in stalla e durante lo stoccaggio giusta i PRIC 2017)
N	Azoto totale
P	Fosforo
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	Pentossido di fosforo (detto comunemente: fosfato)
PG	Proteina grezza
Preparatore a domicilio	Azienda che produce alimenti commerciabili per animali utilizzando componenti proprie e acquistate
PM	Peso alla macellazione (netto, peso computabile)
SS	Sostanza secca
EDS	Energia digeribile suino
PSA	Posta per suino da allevamento

## Colophon

Editore	Ufficio federale dell'agricoltura, Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berna AGRIDEA, Eschikon 28, 8315 Lindau AGRIDEA, Avenue des Jordils 1, 1001 Losanna
Distribuzione	AGRIDEA
Autori	M. Amaudruz, I. Weyermann, AGRIDEA; J. Hunkeler, M. Ofner UFAG
Gruppo tecnico Suisse-Bilanz	Amaudruz Michel, Graf Sabina, Weyermann Irene, Scheidiger Margret AGRIDEA; Neuweiler Reto, Schlegel Patrick, Guillaume Thomas, Liebisch Frank, AGROSCOPE; Hunkeler Johannes, Nyffenegger Laurent, Ofner Matthias, Rubeaud Camille, UFAG; Morand Denis Grangeneuve FR; Gammeter Markus, Inforama BE; Huwiler Erich, KIP; Bühler Annatina, LAWA LU; Friedli Marcel, Prometerre; Schildknecht Thomas, su incarico di AfU SG
Impaginazione e stampa	AGRIDEA
Versione	Istruzioni_modulo_6_e_7_Suisse-Bilanz_IT_v1.13.doc © AGRIDEA, UFAG, versione 1.13
Traduzione	Servizio di traduzione italiano, UFAG

**Tab. 1: Valori minimi concernenti la produzione di sostanze nutritive applicabili nella correzione lineare in funzione dei tenori degli alimenti e nel bilancio import/export**

Categoria di animali	Unità	Definizione dell'unità	Valori minimi per la correzione lineare Prod. kg /unità			Valori minimi per il bilancio import/export Prod. kg /unità		
			N	N <sub>tot in stock</sub>	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	N	N <sub>tot in stock</sub>	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
Suini da ingrasso/rimonte	Posta	272 kg accrescimento/anno Le aziende combinate tengono conto dell'inventario e delle proprie rimonte	10.2	8.16	3.8	8.4	6.72	2.8
Suini da ingrasso/rimonte	Capo	82 kg accrescimento	3.07	2.46	1.14	2.54	2.03	0.85
Suini da allevamento incl. suinetti fino a 26 kg PV	Posta	Ø dell'effettivo iniziale e di quello finale tenendo conto di eventuali fluttuazioni annuali	36.3	29.04	15.2	31.4	25.12	11.5
Verri	Capo	Ø dell'effettivo iniziale e di quello finale tenendo conto di eventuali fluttuazioni annuali	14.4	11.52	7.4	12.2	9.76	5.8
Scrofe in asciutta	Posta	Media acquisto 365 giorni + uscita 365 giorni*) diviso per 2.94 cicli o in funzione dei giorni di foraggiamento Aumento di peso**) 35 kg o pesatura	22.1	17.68	10.7	14.5	11.60	7.2
Scrofe in asciutta	Capo	Media acquisto 365 giorni + uscita 365 giorni*) diviso per 2.94 cicli Aumento di peso**) 35 kg o pesatura	7.53	6.02	3.63	4.39	3.94	2.45
Scrofe riproduttrici in lattazione	Posta	Media acquisto 365 giorni + uscita 365 giorni*) diviso per 9.86 cicli o in funzione dei giorni di foraggiamento Effettivo medio ≤ valore medio massimo delle scrofe nel porcile Perdita di peso**) 35 kg o pesatura	39.6	31.68	16.7	33.7	26.96	12.7
Scrofe riproduttrici in lattazione	Capo	Media acquisto 365 giorni + uscita 365 giorni*) • Altre indicazioni analogamente all'unità «posta»	4.02	3.22	1.69	3.42	2.74	1.29
Suinetti svezzati, di ca. 8 fino a 26 kg PV	Posta	173 kg accrescimento/anno (9.61 cicli) La RLPS con allevamento di suinetti tiene conto dell'inventario	3.08	2.46	1.0	2.56	2.05	0.63
Suinetti svezzati, di ca. 8 fino a 26 kg PV	Capo	18 kg accrescimento/capo	0.32	0.26	0.11	0.27	0.22	0.07
Galline ovaiole	100 poste	Ø galline ovaiole detenute; occupazione min. 335 gioni	67.2	47.04	34.0			
Galline ovaiole (cassone per escrementi, allevamento al suolo)	100 poste	Ø galline ovaiole detenute; occupazione min. 335 gioni	67.2	33.60	34.0			
Pollastrelle	100 poste	Ø pollastrelle detenute (2,25 cicli)				21.0	12.60	11.9
Pollastrelle	100 capi					9.33	5.60	5.29
Polli da ingrasso	100 posti	Effettivo medio per la valutazione dei VM				26.0	15.60	7.0
Tacchini da ingrasso	100 poste	Ø tacchini da ingrasso detenuti (2,8 cicli)				91.0	54.60	49.0
Tacchini ingrasso preparatorio	100 poste	Fino a 1.5 kg, 6.0 cicli				26.0	15.60	14.4
Tacchini finissaggio	100 poste	1.5 kg-13 kg, 2.9 cicli				149.5	89.70	80.2
Coniglie madri	Capo	incl. animali giovani fino a 35 giorni				1.82	1.55	1.05
Conigli – animali giovani	100 poste	da circa 35 giorni				55.3	47.01	33.6

I valori minimi concernenti suini e galline ovaiole applicabili nella correzione lineare e/o nel bilancio import/export sono stati stabiliti in base ai valori minimi in funzione della riduzione standard (tab. 2). I valori minimi per gli altri tipi di pollame e conigli sono stati stabiliti in percentuale della produzione standard.

\*) Il numero di poste può essere calcolato in funzione dei giorni di foraggiamento o per cicli: i valori si riferiscono a un anno di 365 giorni e sono indicati nel programma Impex sul foglio «Impex» alla voce «Bilancio degli animali», il valore medio si riferisce al numero di animali risultante da «acquisto 365 giorni» e «uscita 365 giorni». Il numero di poste può corrispondere al massimo al numero di poste di stabulazione.

\*\*) Definisce l'aumento o la perdita di peso tra l'entrata e l'uscita dell'animale. Si applica anche per rimonte e scrofe da macello.

Tab. 2: Valori di base per il calcolo della produzione di N e P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> in funzione dei tenori degli alimenti

Categoria di animali	Unità	Tenore di base in energia	Tenori in PG standard = base	Produzione standard di N	Alimenti NPr Tenore in PG per il valore minimo	Valore minimo per la produzione di N in funzione della correzione lineare	Formula di riduzione di N	Tenore in P standard = base	Produzione standard di P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	Alimenti NPr Tenore in P per il valore minimo	Valore minimo per la produzione di P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> in funzione della correzione lineare	Formula di riduzione di P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
		MJ	g PG / kg	kg N <sub>tot in stock/</sub> anno	g PG/kg	kg N <sub>tot in stock/</sub> anno	% riduzione per g in meno di PG nell'alimento	g P/kg	kg P <sub>2</sub> O <sub>5/</sub> anno	g P/kg	kg P <sub>2</sub> O <sub>5/</sub> anno	% riduzione per g in meno di P nell'alimento
Suini da ingrasso	Posta	14	170	10.40	140	8.16	0.72%	5.2	5.3	4.0	3.8	24%
Suini da ingrasso	Capo	14	170	3.14	140	2.46	0.72%	5.2	1.60	4.0	1.14	24%
Suini da allevamento, incl. suinetti*)	Posta	13.2	173	35.20	146	29.04	0.64%	5.8	21.0	4.4	15.2	19.2%
Verri	Posta	12.9	171	14.40	140	11.52	0.64%	5.9	10.0	4.3	7.4	16.0%
Scrofe in asciutta	Posta	12.1	145	19.60	125	17.68	0.48%	6.0	15.0	4.0	10.7	14.4%
Scrofe in asciutta	Capo	12.1	145	6.66	125	6.02	0.48%	6.0	5.10	4.0	3.63	14.4%
Scrofe in lattazione	Posta	13.7	180	39.20	150	31.68	0.64%	6.0	23.0	4.5	16.7	18.4%
Scrofe in lattazione	Capo	13.7	180	3.98	150	3.22	0.64%	6.0	2.33	4.5	1.69	18.4%
Suinetti svezzati	Posta	13.7	177	3.12	155	2.46	0.96%	5.7	1.68	4.5	1.0	32.0%
Suinetti svezzati	Capo	13.7	177	0.33	155	0.26	0.96%	5.7	0.17	4.5	0.11	32.0%
Galline ovaiole (nastro per escrementi)	100 poste	11.6	180	56.00	160	47.04	0.80%	5.7	46.0	4.4	34.0	20.0%
Galline ovaiole (allevamento al suolo, cassone per escrementi)	100 poste	11.6	180	40.00	160	33.60	0.80%	5.7	46.0	4.4	34.0	20.0%

In caso di discrepanze tra il tenore in energia dell'alimento e il tenore in energia di base, il tenore in PG e in P dell'alimento è convertito in tenore in energia di base. Per il calcolo si procede come segue:

**Per la PG:** tenore in PG convertito = tenore in PG dell'alimento: tenore in energia dell'alimento x tenore in energia di base

**Per il P:** tenore in P convertito = tenore in P dell'alimento: tenore in energia dell'alimento x tenore in energia di base

#### Esempio di calcolo per i suini da ingrasso (1 posta)

Correzione della produzione di N<sub>tot in stock</sub>

Tenore dell'alimento per suini da ingrasso: 13.7 MJ EDS, 160 g PG  
 Tenore in PG convertito: 160 : 13.7 x 14.0 = **163.5 g**  
 Riduzione della produzione di N<sub>tot in stock</sub> (170 – 163.5) x 0.72 % = **4.68 %**

**Produzione di N<sub>tot in stock</sub> corretta** 10.4 x (100 – 4.68 %) = **9.9 kg** per posta e anno

Correzione della produzione di P

Tenore dell'alimento per suini da ingrasso: 13.7 MJ **EDS**, 4.5 g P  
 Tenore in PG convertito: 4.5 : 13.7 x 145 = **4.6 g**  
 Riduzione della produzione di P (5.3 – 4.6) x 24% = **14.4 %**

**Produzione di P corretta** 5.3 x (100 – 14.4 %) = **4.53 kg P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>** per posta e anno

\*) Ripartizione **alimenti per suini da allevamento**: foraggio combinato. **Ripartizione per posta suini allevamento**: quota alimenti suini da allevamento 61 %, quota alimenti suinetti 39 %. **Verri**: valori suini da allevamento



## Convenzione concernente l'impiego di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive (convenzione NPr)

Tra  fornitore di alimenti e Cantone  
o  azienda detentrica di animali e Cantone

N. d'azienda: .....  
Nome: .....  
Complemento: .....  
Indirizzo: .....  
NPA e luogo: .....

### Altre informazioni sull'azienda detentrica di animali:

Preparatore a domicilio:  sì  no  
Valorizzatore di sottoprodotti giusta l'art. 25 dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc):  sì  no

La produzione di sostanze nutritive che si scosta da quella standard PRIC 2017 è calcolata come segue (contrassegnare la risposta corrispondente)

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>Correzione lineare</b> in funzione del tenore degli alimenti per suini           | <input type="checkbox"/> <b>Bilancio import/export</b> per <b>tacchini da ingrasso</b>               |
| <input type="checkbox"/> <b>Bilancio import/export</b> per suini   | <input type="checkbox"/> <b>Bilancio import/export</b> per <b>polli da ingrasso</b>                  |
| <input type="checkbox"/> <b>Correzione lineare</b> in funzione del tenore degli alimenti per galline ovaiole | <input type="checkbox"/> <b>Bilancio import/export</b> per <b>polli maschi nati da razze ovaiole</b> |
| <input type="checkbox"/> <b>Bilancio import/export</b> per pollastrelle                                      | <input type="checkbox"/> <b>Bilancio import/export</b> per conigli                                   |

### 1. Obblighi dell'azienda detentrica di animali

L'azienda detentrica di animali sottostà all'onere di prova in merito agli alimenti impiegati e agli animali interessati. Conferma di conoscere e di attenersi alle esigenze minime relative all'impiego di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive (istruzioni dell'UFAG sui moduli complementari 6 e 7 concernenti Suisse-Bilanz e guida dell'organo esecutivo cantonale). Se il detentore di animali auspica che il calcolo di un bilancio import/export o la correzione lineare in base al tenore venga effettuato/a dal fornitore di alimenti, si dichiara disposto ad approntare la necessaria documentazione.

### 2. Obblighi del fornitore di alimenti per animali

Il fornitore di alimenti sottostà all'onere di prova in merito alla quantità e al tenore degli alimenti forniti. Conferma di conoscere e di attenersi alle esigenze minime relative all'impiego di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive (istruzioni dell'UFAG sui moduli complementari 6 e 7 concernenti Suisse-Bilanz e guida dell'organo esecutivo cantonale).

### 3. Durata della convenzione NPr

La presente convenzione NPr entra in vigore a decorrere dalla data della firma. È valida fino alla disdetta da parte del detentore di animali o del fornitore di alimenti. In caso di cambio di gestore la convenzione NPr è considerata risolta. Il servizio di controllo va informato per iscritto in merito alla risoluzione.

### 4. Esigenze minime

Le esigenze minime relative all'impiego di alimenti a tenore ridotto di sostanze nutritive (istruzioni dell'UFAG sui moduli complementari 6 e 7 concernenti Suisse-Bilanz e guida dell'organo esecutivo cantonale) sono parte integrante della presente convenzione NPr.

### 5. Il foro competente è il Comune del detentore di animali o del fornitore di alimenti per animali.

### 6. Ulteriori disposizioni

.....  
.....

**Fornitore di alimenti o azienda detentrica di animali:**

Luogo, data:.....

Firma: .....

**Approvazione del Cantone:**

Luogo, data: .....

Firma:.....